

Entrevista

Entrevista com Jerónimo Rivera e Denis Reno

Red INAV – Red Iberoamericana de Narrativas Audiovisuales: passado, presente e futuro

Com mais de dez anos de atuação, a Red Iberoamericana de Narrativas Audiovisuales – Red INAV – se consolidou como um dos grandes espaços para a discussão e a reflexão acerca do audiovisual produzido na Ibero-américa. Em 2018, o pesquisador colombiano Jerónimo Rivera (La Sabana/Chia – Colombia), diretor da Red desde sua criação, em 2005, deixa o posto, abrindo espaço para uma nova direção. Quem assume a direção da Red agora é o pesquisador brasileiro Denis Reno (UNESP/Bauru – Brasil). Reconhecendo a força e a importância da Red, sobretudo na atual conjuntura política da região, buscamos conversar com os dois diretores para entendermos um pouco da história da Red, seus objetivos e seus resultados, e para sondarmos um pouco sobre seu futuro e sobre os caminhos que se anunciam. Apesar de realizadas separadamente, as entrevistas são apresentadas aqui como uma conversa bilíngue – bem ao estilo dos encontros da Red INAV – que busca colocar em diálogo as ideias dos dois diretores.

Con más de diez años de actuación, la Red Iberoamericana de Narrativas Audiovisuales – Red INAV – se consolidó como uno de los grandes espacios transnacionales para la discusión y la reflexión acerca del audiovisual producido en Iberoamérica. En el año 2018, el investigador colombiano Jerónimo Rivera (La Sabana / Chia – Colombia), director de Red desde su creación en 2005, deja el puesto, abriendo espacio para una nueva dirección. Quien asume la dirección de Red es el investigador brasileño Denis Reno (UNESP / Bauru – Brasil). Reconociendo la fuerza y la importancia de Red, sobre todo, en la actual conjuntura política de la región, buscamos conversar con los dos directores para entender un poco de la historia de Red, sus objetivos y sus resultados, y para sondear un poco sobre su futuro y sobre los caminos que se anuncian. A pesar de haber sido realizadas



Rosângela Fachel
de Medeiros¹

¹ Doutora em Literatura Comparada pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul - UFRGS. Professora Visitante do Mestrado em Artes Visuais da Universidade Federal de Pelotas (UFPel) - Pelotas/RS

por separado, las entrevistas se presentan aquí como una conversación bilingüe – al estilo de los encuentros de Red INAV – que busca poner en diálogo las ideas de los dos directores.

Jerónimo Rivera estudió Comunicación Social y Periodismo en el Alma Mater (Universidad de Antioquia) y cursó la Especialidad de Altos Estudios en Dirección Escénica para Cine y TV en la Escuela de Cine de San Antonio de los Baños de Cuba. Hizo la Maestría en Educación de la Pontificia Universidad Javeriana y el Doctorado en comunicación de la Universidad de Navarra en donde fue investido como Doctor Cum Laude en 2018. Trabajó durante casi diez años en la Universidad de Medellín en donde fue, entre otras cosas, Coordinador de Área, Editor de la revista Anagramas, Director del grupo de investigación IMAGO y Fundador del Cineclub El Perro Andaluz. Desde 2008 trabaja en la Universidad de La Sabana en donde fue el Jefe del Área de Comunicación Audiovisual y el Editor de la Revista Palabra Clave. Ha publicado los libros *La Imagen una mirada por construir* (2004-2006), *Narrativas Audiovisuales: personajes, acciones y escenarios* (2007), *Cine: Recetas y Símbolos* (2010), *Héroes y Villanos del Cine Iberoamericano* (2012), *Cinefilia: entre el gusto y la calidad* (2016) y, próximamente, *Cine colombiano: entre la realidad y el realismo*.

Denis Reno é jornalista, ecologista dos meios e documentarista, mestre e doutor em Comunicação Social pela Universidade Metodista de São Paulo (Brasil), pós-doutor sobre jornalismo transmídia pela Universidade Complutense de Madri (Espanha) e pós-doutor sobre interfaces interativas para jornalismo transmídia em dispositivos táteis pela Universidade de Aveiro (Portugal). É professor doutor do curso de Jornalismo no Programa de Comunicação da Universidade Estadual Paulista – Unesp, professor credenciado no Programa Mestrado em Televisão Digital da Universidade Estadual Paulista (Unesp) e do Programa de Pós-graduação em Jornalismo da Universidade Estadual de Ponta Grossa (Ponta Grossa, Brasil), além de já haver atuado como professor visitante na Universidades Complutense de Madri (Espanha), Universidade de Santiago de Compostela (Espanha), na Universidade de Aveiro (Portugal), na Universidade del Norte (Colômbia), na Universidade del Rosario (Colômbia), e na Universidad Técnica Particular de Loja (Equador).

Rosângela Fachel: *¿Jerónimo, podría hablarnos un poco sobre su trayectoria en el campo del audiovisual y contarnos cómo surgió la Red INAV? ¿Quiénes eran sus primeros integrantes? ¿Cuál es la fuerza motriz para su creación? ¿Cuáles son las principales cuestiones que guiaron sus primeras acciones?*

Jerónimo Rivera: La Red INAV surgió como una respuesta

a los pocos espacios de reunión y deliberación de los temas de la investigación audiovisual en Iberoamérica. En los más importantes eventos iberoamericanos de investigación el tema audiovisual era relegado a un segundo plano o directamente ignorado y la Red surge como un clamor para reivindicar la importancia de la investigación audiovisual para los estudios de comunicación en nuestros países. El surgimiento se da en la ciudad de México, en el marco de la V Bienal Iberoamericana de la Comunicación, cuando yo coordinaba la mesa temática de “narrativas audiovisuales” y propuse al grupo de colegas que participó en la mesa la creación de un grupo colaborativo, no vertical, que se conformara para impulsar el avance del campo de investigación audiovisual, un grupo de profesores investigadores guiado por la camaradería, el espíritu de colaboración y un genuino interés de compartir conocimientos y experiencia.

Rosângela Fachel: Denis, poderias falar-nos, um pouco, sobre tua trajetória no campo dos estudos do audiovisual, das mídias e da comunicação, e nos contar como nasceu tua relação com a RedINAV?

Denis Reno: A Red INAV nasceu em uma reunião durante a V Bienal Iberoamericana de Comunicación, realizada no ITESM (México) no ano de 2005. Na ocasião, Jerónimo, que organizava uma mesa de trabalho, lançou a ideia e os presentes aceitaram o desafio. No início, éramos poucos. Nos conhecíamos igualmente pouco, mas sabíamos que tínhamos um interesse em comum: os estudos sobre audiovisual. Naquele momento, terminava o meu mestrado sobre exibição de documentários na internet, tendo como estudo de caso o site Porta Curtas. O YouTube ainda não existia. Foi lançado no mês seguinte, mas não era nada conhecido. Muita coisa mudou de lá pra cá, especialmente no mundo do audiovisual. Aprendemos a aceitar a produção de vídeos em sistema digital e o formato MiniDV. Descobrimos que o mesmo MiniDV passou a ser ultrapassado, sendo substituído pelos cartões de memória. A televisão mudou de formato, do 4x3 para o 16:9. Mudou de lugar, do rack da sala para a palma da mão e a tela do celular. Enfim, mudou completamente. E eu mudei também, passando do documentário na internet para o documentário interativo – a minha tese de doutorado –, pelas microtelas e o documentário produzido em telefone celular. Cheguei ao documentário transmídia e, numa guinada de 180 graus, voltei ao que faço desde os onze anos de idade: fotografia. Desde então, busco compreender a narrativa imagética no ecossistema que Joan Fontcuberta denomina como pós-fotografia.

Rosângela Fachel: Estando al frente como director de Red, desde su creación en 2005 hasta 2018, como usted percibe el crecimiento de Red y cuáles, en su percepción, serían los mayores frutos alcanzados hasta ahora? ¿Cómo la Red atraviesa tu producción y actuación como profesor e investigador?

Jerónimo Rivera: El crecimiento de la Red ha sido impresionante y muy satisfactorio. Desde su creación, pasamos de cinco integrantes a mucho más de 130 y tenemos cifras interesantes como la publicación de cinco libros colaborativos, más de diez especiales monográficos de revistas importantes de distintos países y la celebración de seis congresos internacionales. Más allá de las cifras, lo más importante es la consolidación del grupo como un referente importante para los investigadores de nuestro campo y poner en la mira de los estudios de la comunicación la vitalidad que tiene nuestro campo y el gran interés que suscita. Esto último puede verse muy claramente en la respuesta de nuestro último congreso en Córdoba, Argentina, en donde participaron más de 240 investigadores en 36 mesas de trabajo. La investigación audiovisual, por lo tanto, se consolida como uno de los ejes más fuertes y que mayor interés suscita entre los investigadores de la comunicación (y de otros campos) en Iberoamérica. En lo personal, la Red me ha dado grandes satisfacciones profesionales y la satisfacción de haber gestado y consolidado un grupo referente internacional que, más allá de esto, me ha permitido estar en contacto con colegas de muchos países iberoamericanos y, en muchos casos, consolidar amistades y colaboraciones a pesar de la distancia física que nos separa.

Rosângela Fachel: Enquanto pesquisador e professor na área do audiovisual e da comunicação, como percebes a importância da Red? Como a Red atravessou a tua produção e atuação enquanto professor e pesquisador? Como percebes o crescimento da Red e quais, na tua opinião, seriam os maiores frutos alcançados até agora?

Denis Reno: A Red INAV é fundamental, pois constrói um canal de diálogo entre diversos teóricos e aprendizes do mundo da narrativa imagética, seja ela em narrativas estáticas (fotografia) ou em movimento (audiovisual, propriamente dito). Para mim, foi fundamental estar na Red INAV. Pude compartilhar, e compartilho até os dias de hoje, conceitos com amigas e amigos de altíssimo nível científico. São muitos, mas os meus mais fortes intercâmbios de conhecimento acontecem com Vicente Gosciola, Sandra Ruiz, Alfredo Caminos, Ana Sedeño, Diego Bonilla, Elena Galán, María Jesús Ruíz e com o próprio Jerónimo, com quem eu pude acompanhar e comemorar as suas conquistas pessoais e acadêmicas, como o

doutorado que acaba de concluir. Para muitos latino-americanos, fazer um doutorado nessa área do conhecimento é algo complicado, pois há pouquíssimos programas nos países da América Latina. Além do Brasil e da Argentina, encontramos um no Chile, na Católica, e um na Colômbia, na Uninorte. Nenhum outro. Entretanto, a Red INAV pôde criar um canal sólido de intercâmbio de conhecimento entre América Latina e a Península Ibérica. Quase não existimos em Portugal.

Rosângela Fachel: En 2018 decidiste dejar la dirección de Red, instigando a los colegas a postularse para asumir esa función, sabemos que eso no significa una participación menor o menos comprometida, pero entendemos que es algo importante tanto en el ámbito personal y de la Red, ¿nos podría hablar un poco acerca de esa decisión?

Jerónimo Rivera: A pesar de asumir la gestión de la Red desde el inicio y de llevar su dirección durante más de 13 años, siempre he enfatizado en que la Red no debe depender de nadie ni personalizarse. Desde el inicio propuse que la Red INAV fuera red, porque me gusta la imagen de una figura interconectada en la que cualquier nodo pueda comunicarse con otro sin necesidad de pasar por un organismo central y en la que el director es prácticamente un moderador, un grupo sin estrellas ni vedettes en el que todos tienen la misma importancia. En este espíritu de red, el director impulsa la dinámica, pero son los miembros quienes la desarrollan a través de proyectos y esto es lo que permite preservar la vitalidad de la red sin que se dependa de mecanismos burocráticos o verticalizados. Dar la posibilidad a otros colegas de que asuman la dirección es solo manifestar mi confianza en la capacidad de la red para avanzar sin que para hacerlo se dependa de mi gestión. En lo personal, la Red ha sido un gran proyecto de vida, pero soy consciente de que no me pertenece ni depende de mí para funcionar y estoy seguro de que mi amigo Denis Renó hará el mejor papel al frente de este gran grupo, contando por supuesto con mi colaboración y lealtad.

Rosângela Fachel: Em 2018 decidiste assumir a direção da Red, como essa posição se imbrica a tua carreira no âmbito pessoal e como tu percebes o teu potencial de atuação na Red?

Denis Reno: Na verdade, essa troca de posto na Red INAV vem sendo discutida desde 2016, quando, no congresso que organizamos no Brasil (Bauru), o Jerónimo disse estar cansado de estar à frente da rede. Esse tema já havia sido levantado entre os mais antigos e atuantes da Red INAV alguns meses antes e pediram que eu a assumisse. Entretanto, estava em um momento delicado de minha vida, com a preparação para a livre-docência na UNESP, e disse não poder naquele

momento. Em 2018, esse tema voltou a circular entre as amigas e os amigos da Red INAV, quando eu me postulei para ficar à frente por um período, acreditando, sempre, que deve haver um rodízio. Em uma reunião ocorrida no congresso de Córdoba, decidiu-se por unanimidade que eu deveria assumir a Red INAV até o próximo encontro, em 2020, na cidade de São Paulo, e aqui estou. Na minha carreira, nada muda, pois acredito que a carreira construímos pelos méritos científicos que alcançamos, ou lutamos para alcançar, sempre com um comportamento ético entre os pares. Entretanto, no âmbito pessoal, essa nova missão é totalmente transformadora. Sempre tive um perfil agregador, de trabalho e construção de equipe, algo inerente de minha profissão. Sou jornalista, e não se faz jornalismo sozinho. Assumir a Red INAV, com meus pensamentos anarquistas que desmistificam cargos de diretoria etc., acredito que será importante para a consolidação da mesma, prestes a completar 14 anos de existência. E, veja: não temos sistemas de pagamento de anuidade, ou coisa parecida. Esse tema vem sendo discutido na Red INAV desde 2009, quando tivemos um encontro na cidade de Chihuahua, no norte do México. Minha posição sempre foi contrária a isso, pois acredito que o que nos une não é a anuidade que pagamos, e sim o comprometimento que temos para os estudos sobre audiovisual. Crescemos muito nesses 14 anos, e agora creio que o desafio é separar o joio do trigo, os que estão na Red INAV para fazer ciência em prol das narrativas imagéticas e os que estão apenas por estar. Não somos um banco de praça. Somos uma rede de investigadores que querem desenvolver, nos âmbitos científico e profissional, as narrativas audiovisuais. Espero poder contribuir com isso no meu momento com a Red INAV.

Rosângela Fachel: Teniendo en cuenta que la Red aproxima, sobre todo, a investigadores de América Latina, no podemos dejar de considerar el actual y complicado momento histórico (político, económico, social y cultural) vivido por muchos países de la región, que repercute directamente en la industria audiovisual y, en muchos países, también, directamente en nuestra actuación académica e intelectual. ¿Cómo entiende el papel de Red en ese contexto? La Red puede ser un espacio para la resistencia y para el cuestionamiento?

Jerónimo Rivera: Desde el inicio, la Red se ha planteado como un espacio para los investigadores, independiente de las instituciones y, aunque hubiese sido más fácil obtener recursos y apoyos institucionales, es importante preservar la independencia y el espíritu de cooperación y camaradería que reside en la identidad de la Red INAV. Como grupo de investigadores, la Red no asume una posición política ni institucional, pero es el escenario para la discusión respetuosa de los

conflictos y fenómenos sociales y políticos. En nuestros congresos se han dado estos debates con altura y se han podido plantear posiciones con respeto y argumentos. En una región como América Latina, lo audiovisual depende del apoyo gubernamental y esto hace que una red de investigadores audiovisuales no pueda tampoco estar de espaldas a la discusión sobre la política y las decisiones gubernamentales.

Rosângela Fachel: Tendo em mente que a Red aproxima, sobretudo, pesquisadores da América Latina, não podemos deixar de considerar o atual e complicado momento histórico (político, econômico, social e cultural) vivido por muitos países da região, que repercute diretamente na indústria do audiovisual e, em muitos países, também, diretamente em nossa atuação acadêmica e intelectual. Como entendes o papel da Red nesse contexto? A Red pode ser um espaço para a resistência e para o questionamento?

Denis Reno: Vivemos um momento triste e preocupante, não somente na América Latina, mas no planeta. A ascensão de movimentos nacionalistas faz com que tenhamos separações, desagregações, esquecendo que a humanidade já testemunhou muitos momentos que deveriam nos mostrar que somos uma espécie vocacionada a igualar-se, a tornarmos uma única tribo. Essa desagregação não leva a lugar algum. A Red INAV tem esse potencial, sim. Tanto que neste momento o Alfredo Caminos, um dos pioneiros do grupo, está organizando uma obra pela Ria Editorial (<http://www.riaeditorial.com/index.php/novatelevisao/>) com o objetivo de discutir a manipulação da opinião pública através do audiovisual. A obra, intitulada *A Nova TV – do Youtube ao Netflix*, que também conta com a organização de outro membro da Red INAV, o equatoriano Abel Suing, será publicada em 15 de agosto de 2019, também com o selo da Red INAV.

Rosângela Fachel: Denis, apesar da importante participação de brasileiros nas atividades da Red, sabemos que o Brasil e muitos pesquisadores e estudantes brasileiros ainda não se entende, ou se reconhecem, como parte da América Latina – e, muito menos, da Ibero-américa. Nesse sentido, acreditas que a formação e a atuação de grupos transnacionais, como a Red INAV, podem ajudar a mudar esse quadro? Como percebes essa situação?

Denis Reno: Seguramente, a construção desse canal entre países da América Latina fortalece o laço que culturalmente já existe entre nós. Entretanto, essa recusa em identificar o Brasil como parte da América Latina não é exclusiva dos brasileiros. Ele existe nos outros países latino-americanos também. Morei dois anos em Bogotá e desenvolvo regularmente colaborações em programas de pós-graduação do Equador e da Argentina, essa última em um mestrado

a distância (<http://www.unrinteractiva.com.ar/>), que recebe alunas e alunos de vários países latino-americanos. Tanto para os brasileiros como para os hispano-americanos, o Brasil não faz parte da América Latina. A Red INAV colabora para que isso seja desmistificado. Por isso, quando realizamos nossos congressos regulares, bianuais, e publicamos obras em conjunto, sejam especiais de revistas ou organizações de livros, os textos e as conferências são apresentados no idioma original. Assim, dialogamos e mostramos que a única coisa que nos difere é o idioma final, pois mesmo a origem dos idiomas é a mesma: o latim.

Rosângela Fachel: Como uno de los creadores y gran entusiasta de Red, que estuvo al frente de sus actividades por tanto tiempo, como prospecta el futuro de la Red?

Jerónimo Rivera: La Red seguirá consolidándose como un gran espacio de discusión y deliberación y en los próximos años avanzará en su participación más allá de las fronteras de los países iberoamericanos. Será un importante referente para los investigadores y crecerá en productos, encuentros e investigaciones más que en integrantes, permitiendo un mayor protagonismo del campo de investigación audiovisual en el ámbito de los estudios de comunicación.

Rosângela Fachel: Como integrante ativo da Red, foste responsável pela realização do III Congresso Internacional da Red, em Bauru, em 2016 – e agora como novo diretor, como prospectas o futuro da Red?

Denis Reno: Como sempre digo em nossos encontros, e acabo de dizer na entrevista, eu acredito que o crescimento em números foi importante, mas agora precisa ser transformado em consolidação de números. É preciso, agora, reestruturar a rede em termos de objetivos e contribuições para a ciência. Acredito que já temos maturidade suficiente para isso. Neste momento, estou trabalhando na elaboração de um estatuto que defina os critérios para ingresso e permanência de pessoas na rede. Algo que seja além de um gosto pela sétima arte e suas derivações. Espero que tenhamos isso definido até junho deste ano para que possamos debater e já implantar reestruturações até o encontro de 2020, que estará nas mãos de Glaucia Davino e Vicente Gosciola, num consórcio entre a Universidade Presbiteriana Mackenzie e a Universidade Anhembi Morumbi, ambas na cidade de São Paulo.

Rosângela Fachel: Nuestro amigo, Denis Renó, asume la dirección de Red con mucho entusiasmo y alegría, lo que usted diría (o dijo) a él sobre asumir esa función?

Jerónimo Rivera: A Denis le deseo muchos éxitos, porque su buena gestión será positiva para todo el grupo. Dejar la dirección no significa dejar la Red ni que esta deje de estar entre mis prioridades, significa que me pongo una vez más a su disposición, con voluntad de servicio, para ofrecer mi trabajo y gestión en beneficio del grupo y mi incondicional apoyo a la gestión del nuevo director, un gran amigo y un investigador incansable al que aprecio y admiro y que sabe que cuenta con todo mi apoyo para que nuestra Red siga avanzando y consolidándose.

Rosângela Fachel: Nosso amigo, Jerónimo Rivera, esteve durante muito tempo à frente da Red, com entusiasmo e alegria, o que tu dirias (ou já disseste) a ele sobre assumires agora essa função?

Denis Reno: Eu diria o que já disse. Que ele fez um trabalho excepcional e, atendendo a um pedido expresso por ele mesmo, assumo a Red INAV na tentativa de continuar o trabalho que ele conduziu sabiamente junto às irmãs e aos irmãos da Red INAV. Não somos uma sociedade, uma associação, uma entidade. Somos algo mais. Somos pessoas conectadas por laços fraternais ao redor das narrativas audiovisuais.